



LF.082.1.30.2017.IB



Kraków, dnia 30 maja 2017 r.

## ZAPYTANIE OFERTOWE

W związku z realizacją projektu LIFE12 NAT/PL/000053 pn. „*Ochrona siedlisk kserotermicznych w obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej*” finansowanego w ramach instrumentu Life+ ze środków Unii Europejskiej oraz środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Krakowie (RDOŚ)

zaprasza do złożenia oferty

na zakup, dostawę owiec olkuskich i kóz w ramach projektu LIFE12 NAT/PL/000053

### I. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest zakup, dostawa owiec olkuskich i kóz na teren Wyżyny Miechowskiej. Zamówienie zostało podzielone na dwie części:

**Część I:** dotyczy zakupu i dostawy 28 owiec rasy olkuskiej do wypasu owiec na Obszarze Natura 2000 Komorów;

a) Minimalne wymagania dotyczące owiec:

- owce samice rasy olkuskiej;
- w wieku od 12 do 18 miesięcy;
- muszą być oznakowane zgodnie z ustawą o systemie identyfikacji i rejestracji zwierząt z dnia 2 kwietnia 2004 roku (DZ. U. z 2004 r. Nr.91, poz. 872) numerami identyfikacyjnymi;
- muszą posiadać świadectwo licencji hodowlanej;
- muszą posiadać świadectwo zdrowia;
- muszą być odrobaczone w bieżącym roku;

**Część II:** dotyczy zakupu i dostawy 2 kóz do wypasu kóz na Obszarze Natura 2000 Komorów;

b) Minimalne wymagania dotyczące kóz:

- kozy powinny być w wieku od 4 do 12 miesięcy;
- oznakowane zgodnie z ustawą o systemie identyfikacji i rejestracji zwierząt z dnia 2 kwietnia 2004 (DZ.U. z 2004r. Nr 91, poz. 872) numerami identyfikacyjnymi;
- odrobaczone w bieżącym roku.

**Wykonawca może złożyć ofertę na dowolną ilość Części zgodnie z powyższym podziałem.**

W ramach realizacji zamówienia Wykonawca zobowiązany będzie do dostarczenia Zamawiającemu owiec olkuskich i kóz na własny koszt i ryzyko, środkiem transportu przeznaczonym, zgodnie z przepisami do transportu zwierząt.

**Wykonawca dostarczy owce olkuskie i kozy do miejsca wskazanego przez Zamawiającego, na teren Wyżyny Miechowskiej (Żarnowiec ul. Studzienna 17, 42-439 Żarnowiec).**



Do wykonania zamówienia Wykonawca użyje własnych narzędzi i sprzętu oraz materiałów.

## II. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

Termin wykonania zamówienia do 9 czerwca 2017 r.

## III. OPIS WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

Nie dotyczy

## IV. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT

Ofertę należy przesłać za pośrednictwem poczty elektronicznej (zeskanowanych podpisanych dokumentów) na adres: [izabela.znamirowska.krakow@rdos.gov.pl](mailto:izabela.znamirowska.krakow@rdos.gov.pl) do dnia 6.06.2017 r. do godziny 12.00

## V. KRYTERIA OCENY OFERT

W ofercie należy podać całościową cenę brutto dla całości zamówienia. Cena zostanie zagwarantowana przez Oferenta i nie będzie podlegała zmianom do czasu zrealizowania usługi.

Jedynym kryterium oceny ofert jest cena oferty (cena brutto).

Oferta, której cena będzie najniższa, zostanie wybrana jako najkorzystniejsza.

## VI. OPIS PRZYGOTOWANIA OFERTY

Oferta powinna być przygotowana z uwzględnieniem poniższych zasad:

- oferta powinna być przygotowana w języku polskim;
- każdy wykonawca może przedstawić tylko jedną ofertę;
- oferta musi być przygotowana na piśmie, w formie zapewniającej pełną czytelność jej treści; Zamawiający dopuszcza jednak możliwość składania oferty w formie elektronicznej – skanów podpisanych dokumentów;
- oferta oraz wszystkie jej elementy muszą być podpisane przez osoby uprawnione do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy;
- Oferta powinna zostać sporządzana na Formularzu ofertowym stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszego zapytania.

## VII. RDOŚ ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO:

- 1) Oceny ofert i wyboru najkorzystniejszej oferty jedynie spośród tych przesłanych we wskazanym terminie, o którym mowa w pkt. IV oraz za pomocą załączonego (zeskanowanego) Formularza ofertowego, prawidłowo i w całości (z podaniem wymaganych cen brutto) wypełnionego;
- 2) Odstąpienia od zawarcia umowy w przypadku gdy cena oferty najkorzystniejszej przekroczy kwotę, jaką RDOŚ jest w stanie przeznaczyć na wykonanie przedmiotu zamówienia;
- 3) Zawarcia umowy tylko z wykonawcą wybranym w oparciu o podane kryterium oceny ofert;
- 4) Nieuwzględnienia ofert Wykonawców niespełniających warunków określonych w pkt I i VI.



Pytania dotyczące niniejszego zapytania należy kierować na:

- adres e-mail: [izabela.znamirowska.krakow@rdos.gov.pl](mailto:izabela.znamirowska.krakow@rdos.gov.pl), lub uzyskać pod numerem telefonu 012-619-81-27, 517-207-723

**ZAŁĄCZNIKI:**

załącznik nr 1 – Formularz ofertowy  
załącznik nr 2- wzór umowy

30 MAJ 2017

Zastępca Regionalnego Dyrektora  
Ochrony Środowiska w Krakowie  
Regionalny Konservator Przyrody  
mgr Bożena Kotońska

*Bożena Kotońska*  
1. białogłowa  
30.05.2017.



Załącznik nr 1  
LF.082.1.30.2017.IB

.....,  
(pieczęć i nazwa Wykonawcy)

....., dnia .....

### FORMULARZ OFERTY

Nazwa (firma) Wykonawcy.....  
Adres (siedziba) Wykonawcy.....  
.....

W odpowiedzi na zapytanie ofertowe na : **zakup, dostawę owiec olkuskich i kóz w ramach projektu LIFE12 NAT/PL/000053**", oferuję wykonanie zamówienia w zakresie i na warunkach określonych w zapytaniu ofertowym dla:

**(wypełnić formularz wyłącznie w zakresie Części na którą składana jest oferta)**

**Części I – zakup i dostawa 28 owiec olkuskich**

za łączną kwotę .....brutto, w tym :  
cena 1 owcy wynosi:  
Stawka VAT.....%  
Brutto.....zł

**a) Części II - zakup i dostawa 2 kóz**

za łączną kwotę .....brutto, w tym :  
cena 1 kozy wynosi:  
Stawka VAT.....%  
Brutto.....zł

2. Oświadczam, że w przypadku uznania mojej oferty za najkorzystniejszą zobowiązuję się do wykonania przedmiotu zamówienia na warunkach przedstawionych w złożonej ofercie i zawarcia umowy zgodnie z załączonym do zapytania wzorem, w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego.

3. Oświadczam, że zapoznałem się z treścią zapytania ofertowego i nie wnoszę do niego zastrzeżeń, oraz uzyskałem wszelkie informacje niezbędne do złożenia niniejszej oferty.

**5. Dane do porozumiewania się z Zamawiającym:**

Osoba wyznaczona do kontaktu z Zamawiającym:

.....,  
e-mail:.....tel. ....fax: .....

\_\_\_\_\_ dnia \_\_\_\_\_ 2017 roku

\_\_\_\_\_  
*Podpis osób/y upoważnionej do reprezentowania  
Wykonawcy*

**WZÓR UMOWY**

zawarta w Krakowie w dniu ..... 2017 r. pomiędzy:

**Regionalną Dyrekcją Ochrony Środowiska w Krakowie, Plac Na Stawach 3, 30-107 Kraków, NIP 676-238-70-06, REGON 120803536, reprezentowaną przez:**1) **Rafała Rosteckiego – Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie,**  
zwaną dalej „Zamawiającym”,

a ....., z siedzibą w ....., ul. ...., wpisaną/ym do .....

.....  
..... NIP ....., REGON .....,  
reprezentowaną/ym przez:  
zwaną/ym dalej „Wykonawcą”.

Umowę zawiera się w wyniku udzielenia zamówienia publicznego prowadzonego w trybie rozeznania rynku: „Zakup i dostawa owiec olkuskich i kóz w ramach projektu LIFE12 NAT/PL/000053 pn. Ochrona siedlisk kserotermicznych w obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej”.

Zamówienie jest realizowane w ramach projektu LIFE12 NAT/PL/000053 „Ochrona siedlisk kserotermicznych w obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej”

**§ 1**

1. Przedmiotem umowy jest sprzedaż wraz z dostawą .....owiec rasy olkuskiej oraz .....kóz, zgodnie z ofertą Wykonawcy z dnia..... złożoną w ww postępowaniu.
2. Wykonawca oświadcza, że wszystkie owce/ kozy będące przedmiotem sprzedaży są: *(po rozstrzygnięciu postępowania zostanie wskazana właściwa część zamówienia)*
  - owcami samicami rasy olkuskiej;
  - w wieku od 12 do 30 miesięcy;
  - oznakowane zgodnie z ustawą o systemie identyfikacji i rejestracji zwierząt z dnia 2 kwietnia 2004 roku (DZ. U. z 2004 r. Nr.91, poz. 872) numerami identyfikacyjnymi;
  - posiadają świadectwo licencji hodowlanej;
  - posiadają świadectwo zdrowia;
  - są odrobaczone w roku bieżącym/
- kozy powinny być w wieku od 4 do 12 miesięcy;
  - oznakowane zgodnie z ustawą o systemie identyfikacji i rejestracji zwierząt z dnia 2 kwietnia 2004 (DZ.U. z 2004r. Nr 91, poz. 872) numerami identyfikacyjnymi;
  - odrobaczone w bieżącym roku.
3. Wykonawca oświadcza, że jest jedynym właścicielem sprzedawanych owiec/kóz wszystkie dostarczone owce/kóz będą wolne od wszelkich innych wad prawnych, są zdrowe i nie mają wad fizycznych powodujących niemożliwość ich użytkowania wg swego przeznaczenia.
4. Wykonawca wraz z dostawą, najpóźniej w dniu odbioru, o którym mowa w § 3 przekaże Zamawiającemu wszelkie dokumenty dotyczące sprzedawanych owiec/kóz, w tym m.in. : świadectwa zdrowia, świadectwa licencji a także pisemne oświadczenie własne, że owce/kozy są wolne od wad głównych, określonych obowiązującymi w tym zakresie przepisami, jak również od wad, za których nieistnienie dostawca (wykonawca) przyjął odpowiedzialność .
5. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu owce/kozy na własny koszt i ryzyko, środkiem transportu przeznaczonym zgodnie z przepisami, do transportu zwierząt.
6. Wykonawca dostarczy owce/kozy do miejsca wskazanego przez Zamawiającego.



7. Regulacje prawne związane z umową:  
Ustawa dnia 21 sierpnia 1997 r. o ochronie zwierząt (Dz. U. z 2003 r., Nr 106, poz. 1002, z późn zm.) wraz z przepisami wykonawczymi;  
Ustawa dnia 2 kwietnia 2004 r. o systemie identyfikacji i rejestracji zwierząt (Dz. U. z 2008r., Nr 204, poz. 1281, z późn zm.) wraz z przepisami wykonawczymi;  
Rozporządzenie Ministra Rolnictwa z dnia 7 października 1966 r. w sprawie odpowiedzialności sprzedawców za wady główne niektórych gatunków zwierząt (Dz. U. z 1966 r., Nr 43, poz. 257).
8. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania zakazu cesji tj zakazu przenoszenia jakichkolwiek praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy na osoby trzecie bez pisemnej wcześniejszej zgody Zamawiającego.

## § 2

1. Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć zwierzęta do dnia.....
2. Wykonawca zobowiązany jest najpóźniej na dwa dni przed planowaną dostawą owiec/kóz zawiadomić o tym Zamawiającego.
3. Strony potwierdza należyte wykonanie umowy pisemnym protokołem odbioru.
4. Osoby uprawnione do podpisania protokołu odbioru, razem lub osobno:  
ze strony Zamawiającego :  
Izabela Banaszewska tel. 12-619-81-27, e- mail: [izabela.banaszewska.krakow@rdos.gov.pl](mailto:izabela.banaszewska.krakow@rdos.gov.pl) uprawniona także do bieżącego kontaktu z Wykonawcą,  
Jakub Kałużny, tel. 12-619-81-47, e- mail: [jakub.kaluzny.karkow@rdos.gov.pl](mailto:jakub.kaluzny.karkow@rdos.gov.pl);  
Andrzej Libuda, tel. 12-619-81-51, e-mail: [andrzej.libuda.krakow.@rdos.gov.pl](mailto:andrzej.libuda.krakow.@rdos.gov.pl).  
ze strony Wykonawcy..... tel. ....  
e- mail.....uprawniony także do bieżącego kontaktu z Zamawiającym.
5. W przypadku stwierdzenia wad prawnych lub fizycznych sprzedawanych owiec,kóz w trakcie czynności odbioru, Zamawiający odmówi podpisania protokołu odbioru, o którym mowa w ust. 3, a Wykonawca zobowiązany będzie dostarczyć wolne od wszelkich wad owce/kozy w terminie do 24 godzin.

## § 3

### Wynagrodzenie.

1. Z tytułu należytego wykonania przedmiotu umowy, Wykonawca otrzyma wynagrodzenie zgodnie z Ofertą Wykonawcy na łączną kwotę netto ..... zł (słownie złotych: ..... /100), plus podatek VAT ..... w wysokości ..... zł (słownie złotych: ..... /100), co daje łączną kwotę brutto ..... zł (słownie złotych: ..... /100),
2. Wynagrodzenie określone w ust. 1 obejmuje wszelkie koszty, w tym transportu i dostawy owiec/kóz do miejsca wskazanego przez Zamawiającego, o którym mowa w § 1 ust. 6, poniesione przez Wykonawcę w celu wykonania umowy.
3. Ceny jednostkowe określone w ofercie Wykonawcy, gdzie cena za jedną owcę/kozę wynosi:  
- netto.....,Vat:.....- brutto.....
4. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w formie przelewu na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę, w terminie 21 dni od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionych faktur. Zamawiający zastrzega, że wypłata wynagrodzenia uzależniona jest w całości od otrzymania przez Zamawiającego dotacji na konto bankowe Projektu LIFE12 NAT/PL/000053, w przypadku opóźnienia w otrzymaniu ww. dotacji z Unii Europejskiej termin wypłaty wynagrodzenia zostaje przesunięty na dzień następujący po dniu, w którym środki wpłyną na konto Projektu LIFE12 NAT/PL/000053.
5. Podstawą wystawienia przez Wykonawcę faktury za wykonanie przedmiotu umowy jest jego przyjęcie przez Zamawiającego potwierdzone podpisaniem protokołu odbioru, o którym mowa w § 2 ust. 3.
6. Faktura/rachunek winna/winien odpowiadać wymaganiom formalnym wynikającym z powszechnie obowiązujących przepisów prawnych określających warunki, jakim muszą odpowiadać dowody księgowe. Wykonawca zobowiązany jest do umieszczenia na fakturze numeru lub nazwy projektu: LIFE12 NAT/PL/000053 pn. „Ochrona siedlisk kserotermicznych w obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej. W przypadku braku wymienionego zapisu dokument zostanie zwrócony Wykonawcy do poprawy, a czas na zapłatę liczony będzie od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionego rachunku/faktury.

7. Adresem dla doręczenia Zamawiającemu faktury/rachunku jest: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Krakowie, Plac Na Stawach 3, 30-107 Kraków.

#### § 4

1. Wykonawca odpowiada zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Rolnictwa z dnia 07.10.1966 r. w sprawie odpowiedzialności sprzedawców za wady główne niektórych gatunków zwierząt (Dz. U. z 1966 r. Nr 43, poz. 257) za wady główne sprzedanych owiec/kóz.
2. W przypadku wystąpienia wady głównej owcy Wykonawca zobowiązany jest na własny koszt do wymiany owcy/kozy na wolna od wad, w terminie 14 dni roboczych licząc od daty pisemnego zgłoszenia o wadzie przez Zamawiającego. Zamawiający nie ponosi żadnych dodatkowych kosztów związanych z wymianą owiec/kóz.
3. Wykonawca jest odpowiedzialny także inne wady fizyczne owiec/kóz, nie będące wadami głównymi jeżeli zmniejszają one ich wartość lub użyteczność. Odpowiedzialność Wykonawcy z tego tytułu podlega zasadom rękojmi na zasadach ogólnych, określonym w Kodeksie cywilnym.

#### § 5

1. Zamawiający może naliczyć Wykonawcy karę umowną w następujących przypadkach:
  - a. za niewykonanie umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 20% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1;
  - b. za odstąpienie przez Zamawiającego od Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 20% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1,
  - c. za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy – w wysokości 1% wynagrodzenia brutto za każdy dzień opóźnienia w stosunku do terminu, o którym mowa w § 2 ust.1;
2. Wykonawca jest zobowiązany zapłacić karę umowną w terminie 14 dni od dnia otrzymania noty obciążeniowej wystawionej przez Zamawiającego. W przypadku uchybienia przez Wykonawcę temu terminowi Zamawiający ma prawo potrącić kwotę wynikającą z noty obciążeniowej z wynagrodzenia Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę.
3. Zamawiający ma prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, jeżeli poniesiona przez Zamawiającego szkoda przewyższa wysokość zastrzeżonych kar umownych.
4. Kary umowne naliczane z różnych tytułów podlegają kumulacji.

#### § 6

1. Zamawiający może odstąpić od Umowy w całości lub w części, w przypadku :
  - a. zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach;
  - b. rażącego naruszenia zapisów niniejszej umowy, w terminie 7 dni od daty powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
  - c. w przypadku opóźnienia w wykonaniu umowy przekraczającego 7 dni.
2. Niezależnie od przypadków określonych w umowie Strony mają prawo odstąpić od umowy w przypadkach przewidzianych ustawowo.
3. Uprawnienie do odstąpienia od umowy, przewidziane w umowie może być wykonywane przez Zamawiającego w terminie do 30 dni od powzięcia przez niego wiedzy o zaistnieniu podstawy do odstąpienia lub od upływu terminu wyznaczonego przez Zamawiającego w związku z zaistnieniem podstawy do odstąpienia.
4. Odstąpienie od umowy wymaga złożenia oświadczenia w formie pisemnej, z podaniem uzasadnienia odstąpienia.

#### § 7

1. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy *Kodeksu cywilnego*.
2. Spory powstałe w związku z realizacją umowy będą rozpoznawane przez sąd właściwy miejscowo ze względu na siedzibę Zamawiającego.
3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

Zastępca Regionalnego Dyrektora  
Ochrony Środowiska w Krakowie  
Regionalny Konserwator Przyrody

dr Bożena Kotońska



